

	Gleitringdichtungen Hauptmaße, Bezeichnung und Werkstoffschlüssel Deutsche Fassung EN 12756 : 2000	DIN EN 12756
ICS 21.140 Mechanical seals – Principal dimensions, designation and material codes; German Version EN 12756 : 2000 Garnitures mécaniques d'étanchéités – Dimensions principales, désignation et codes matériaux; Version allemande EN 12756 : 2000	Ersatz für DIN 24960 : 1992-06 Die Europäische Norm EN 12756 : 2000 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit EN 12756 : 2000 wurde am 1999-11-08 angenommen. Nationales Vorwort Diese Norm beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Sub-Komitee 4 „Kreiselpumpen“ des Technischen Komitees CEN/TC 197 „Pumpen“ ausgearbeiteten Europäischen Norm EN 12756 : 2000. Die deutschen Interessen wurden dabei vom Arbeitsausschuss AA 1 „Kreiselpumpen“, dessen Unterausschüssen UA 1.4 „Allgemeine Richtlinien“, UA 1.5 „Einstufige Spiralgehäusepumpen“ und UA 1.5.1 „Gleitringdichtungen“ sowie vom Arbeitsausschuss AA 2 „Verdrängerpumpen“ des Fachbereiches Pumpen des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Die Federführung liegt beim DIN. Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen und Europäischen Normen, sofern sie nicht als DIN-EN- bzw. DIN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen (siehe auch Nationalen Anhang NA (informativ) Literaturhinweise): ISO 1382 : 1996 siehe DIN 7724 : 1993 und DIN 7726 : 1982 Änderungen Gegenüber DIN 24960 : 1992-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen: a) Die Maße für mögliche Beschichtung im Bereich von Nebendichtungen und b) die Angabe zur Ausführung der Gleitringdichtung mit stationärem Federteil, Ausführung C, wurden gestrichen. Frühere Ausgaben DIN 24960-1: 1976-11 DIN 24960-2: 1976-11 DIN 24960: 1980-06; 1992-06 Fortsetzung Seite 2 und 9 Seiten EN Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.	

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 7724, *Polymere Werkstoffe – Gruppierung polymerer Werkstoffe aufgrund ihres mechanischen Verhaltens.*

DIN 7726, *Schaumstoffe – Begriffe und Einteilung.*

DIN EN 733, *Kreiselpumpen mit axialem Eintritt PN 10 mit Lagerträger – Nennleistung, Hauptmaße, Bezeichnungssystem; Deutsche Fassung EN 733 : 1995.*

DIN EN 22858, *Kreiselpumpen mit axialem Eintritt PN 16 – Bezeichnung, Nennleistung, Abmessungen (ISO 2858 : 1975); Deutsche Fassung EN 22858 : 1993.*

DIN ISO 1629, *Kautschuk und Latices – Einteilung, Kurzzeichen; Identisch mit ISO 1629 : 1987.*

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen – Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung; Identisch mit ISO 2768-1 : 1989.*

DIN ISO 5199, *Kreiselpumpen – Technische Anforderungen, Klasse II; Identisch mit ISO 5199 : 1986.*

DIN ISO 9905, *Kreiselpumpen – Technische Anforderungen – Klasse I ISO 9905 : 1994.*

DIN ISO 9908, *Kreiselpumpen – Technische Anforderungen – Klasse III ISO 9908 : 1993.*

Deutsche Fassung

Gleitringdichtungen
Hauptmaße, Bezeichnung und Werkstoffschlüssel

Mechanical seals – Principal dimensions, designation
and material codes

Garnitures mécaniques d'étanchéités – Dimensions
principales, désignation et codes matériaux

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 8. November 1999 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Management-Zentrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	2
2 Normative Verweisungen	2
3 Maße	3
4 Normbezeichnung	7
5 Werkstoffschlüssel	9

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 197 „Pumpen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2001, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2001 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm enthält die Hauptmaße für den Einbau von innenliegenden Einzel- und Mehrfach-Gleitringdichtungen mit (umlaufendem) Federteil in den Wellendichtungsraum nach ISO 3069 als Mindest-Einbauraumabmessungen, wie diese typisch für Kreiselpumpen nach EN 22858 und EN 733 sind, und legt deren Bezeichnung und Werkstoffschlüssel fest.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

EN 733

End-suction centrifugal pumps, rating 10 bar with bearing bracket – Nominal duty point, main dimensions, designation system

EN 22858

End suction centrifugal pumps (rating 16 bar) – Designation, nominal duty point and dimensions (ISO 2858 : 1975)

ISO 1382

Rubber – Vocabulary Trilingual edition

ISO 1629

Rubbers and latices – Classification, symbols

ISO 2768-1

General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications

ISO 3069

End suction centrifugal pumps – Dimensions of cavities for mechanical seals and for softpacking

ISO 5199

Technical specifications for centrifugal pumps – Class II

ISO 9905

Technical specifications for centrifugal pumps – Class I

ISO 9908

Technical specifications for centrifugal pumps – Class III